

Verband Niedersächsischer Archivarinnen und Archivare e. V.  
Niedersächsisches Landesarchiv

# Archiv-Nachrichten Niedersachsen

Mitteilungen aus niedersächsischen Archiven

**27/2023**

6. Niedersächsisch-Bremischer Archivtag





**Praxisorientierte Lösungen für Ihr Archiv**

## ***startext ACTapro***

***Die moderne Software für Archive***

### **Digitale Archivierung**

- ✓ Eigenes OAIS-Modul
- ✓ Schnittstellen zu DA-NRW und DIMAG
- ✓ DMS-Anbindung

### **Standards, Schnittstellen**

- ✓ ISDIAH, ISAD(G), EAD, EAD DDB, METS
- ✓ Offene Schnittstellen
- ✓ Vollständige XML-Datenhaltung und Unicode-Unterstützung

### **Service**

- ✓ Begleitende Beratung
- ✓ Individuelle Anpassungen
- ✓ Konsequente Pflege und Weiterentwicklung



**Kennlernen-Produktdemos:** Per QR-Code-Scan oder Linkeingabe gelangen Sie zu den Terminen.

[produkt demos.startext.de](http://produkt demos.startext.de)

**startext GmbH** / Riemenschneiderstraße 11 / 53175 Bonn  
Tel: +49 228 959 96-0 / Fax: +49 228 959 96-66



**startext**  
innovation in software

# **Archiv-Nachrichten Niedersachsen**

Mitteilungen aus niedersächsischen Archiven

**27/2023**

6. Niedersächsisch-Bremischer Archivtag

Herausgeber:

Verband Niedersächsischer Archivarinnen und Archivare e. V.

Niedersächsisches Landesarchiv

**Archiv-Nachrichten Niedersachsen**  
Mitteilungen aus niedersächsischen Archiven  
ISSN 1617-6820

---

**Herausgeber:**

Verband Niedersächsischer  
Archivarinnen und Archivare e. V.



Verband  
Niedersächsischer  
Archivarinnen und Archivare e.V.

[www.vna-online.de](http://www.vna-online.de)

Niedersächsisches Landesarchiv



**Niedersächsisches  
Landesarchiv**

[www.nla.niedersachsen.de](http://www.nla.niedersachsen.de)

**Hervorgegangen aus:**

ANKA-Nachrichten  
(hg. von der ANKA e. V.)

Archive in Niedersachsen  
(hg. von der Niedersächsischen  
Archivverwaltung)

**Schriftleitung:**

**Lars Nebelung**

Archiv der TIB/Universitätsarchiv Hannover  
Welfengarten 1 B, 30167 Hannover  
Tel. 0511 762-9389  
[lars.nebelung@tib.eu](mailto:lars.nebelung@tib.eu)

**Dr. Thomas Brakmann**

Niedersächsisches Landesarchiv,  
Abteilung Osnabrück  
Schloßstraße 29, 49074 Osnabrück  
Tel. 0541 33162-11 Fax -62  
[thomas.brakmann@nla.niedersachsen.de](mailto:thomas.brakmann@nla.niedersachsen.de)

**Erik Kleine Vennekate**

Stadt Wuppertal, Zentrum für Stadtgeschichte und Industriekultur, Abteilung Stadtarchiv  
Friedrich-Engels-Allee 89-91, 42485 Wuppertal  
Tel. 0202 563-8050  
[Erik.KleineVennekate@stadt.wuppertal.de](mailto:Erik.KleineVennekate@stadt.wuppertal.de)

---

Erscheinungsweise:

Die Archiv-Nachrichten Niedersachsen erscheinen jährlich.  
Redaktionsschluss ist der 30. November.

Bezug, Aboverwaltung,  
Anzeigen:

Die Mitglieder des VNA erhalten die Zeitschrift kostenlos im  
Rahmen ihrer Mitgliedschaft. Alle übrigen Interessenten können  
die Archiv-Nachrichten Niedersachsen beziehen über:

Kreisarchiv Emsland  
Herzog-Arenberg-Straße 12  
49716 Meppen  
Tel. 05931 44 6107  
[kreisarchiv@emsland.de](mailto:kreisarchiv@emsland.de)

Gesamtherstellung:

müllerdruck e.K., Meppen  
[www.muellerdruck-meppen.de](http://www.muellerdruck-meppen.de)

© 2024 VNA e. V. Alle Rechte vorbehalten.

---

## **Liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Leserinnen und Leser,**

die Bereitstellung von Archivgut für die Nutzung durch die Wissenschaft, für Studierende, für Genealogen und Heimatforscher und andere interessierte Bürgerinnen und Bürger gehört zu den wichtigsten Zielen der gesamten archivischen Arbeit und ist mithin eine Daseinsberechtigung für jedes Archiv.

Die zentrale Relevanz der Zugänglichkeit von Informationen in Archiven hat in Folge der Informationsfreiheitsgesetze noch zugenommen, kann aber auch mit den Anforderungen des geltenden Archiv- und Datenschutzrechtes in Konflikt stehen. Allerdings variieren die Interessen der unterschiedlichen gesellschaftlichen Akteure je nach Betrachtungsweise. Die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jedenfalls gestattet den öffentlichen Archiven ausdrücklich die Archivierung und Bereitstellung personenbezogener Daten und stärkt die Rolle der Archive. Die Auseinandersetzung mit den einschlägigen Gesetzen wird hingegen immer wichtiger, welche noch dazu stetigen Veränderungen ausgesetzt sind.

Auf dem 6. Niedersächsisch-Bremischen Archivtag im April 2023 diskutierten etwa 120 Archivarinnen und Archivare aus Niedersachsen und Bremen in der Hildesheimer Dombibliothek unter dem Rahmenthema „Personenbezogene Daten in Archiven: Rechtslage, Nutzung und Forschungsperspektiven“ Fragen der Zugänglichkeit von personenbezogenen Archivalien, die in den öffentlichen Archiven eben auch zu noch lebenden Personen vorliegen und daher einen besonderen Schutz erfordern.

Die vorliegende Ausgabe der Archiv-Nachrichten Niedersachsen vereinigt bis auf eine Ausnahme alle Vorträge dieses Archivtages. Die Beiträge erscheinen dabei wie immer in der Abfolge des Tagungsprogramms.

In der ersten Arbeitssitzung wurden grundlegende Rechtsfragen der Bereitstellung thematisiert. Innerhalb der archivischen Mauern, also im Lesesaal, erscheinen diese Fragen noch geklärt. Bei der Entwicklung der Archivgesetze und selbst bei den letzten Novellierungen waren die enormen digitalen Verbreitungsmöglichkeiten noch nicht bis ins Letzte mitgedacht. Archivarinnen und Archivare haben eine Verantwortung für die Präsentation „ihrer“ Daten, gerade auch für die Folgen ihrer Nutzung.

In der zweiten Arbeitssitzung wurde deutlich, dass sich diese Verantwortung auch auf die Erschließung der personenbezogenen Unterlagen erstrecken muss und bei den Möglichkeiten der KI-basierten Datenextraktion die Grundsätze der Datenminimierung und der Datensparsamkeit in den Fokus rücken (müssen): Datenschützer verlangen vermehrt eine Ermächtigung für Archive – wie es das Bremische Archivgesetz bereits umgesetzt

---

hat – personenbezogene Daten online stellen zu dürfen. Darüber hinaus können durch Nacherschließung oder durch die Übernahme von Metadaten Erschließungsinformationen zu detailliert werden, um online gestellt werden zu können. Je mehr solcher neuen Daten in die Archive gelangen, desto intensiver wird sich das Archivwesen mit den Grenzen der Online-Stellung beschäftigen müssen.

Die Vorträge der dritten Arbeitssitzung trugen gelungene Beispiele der Bereitstellung von (digitalisiertem) Archivgut und Erschließungsinformationen, auch mit Unterstützung von ehrenamtlichen Kräften, zusammen. Mit einer besonderen Herausforderung sieht sich dabei das Bistumsarchiv Hildesheim bei der Aufarbeitung von Missbrauch in Einrichtungen des Bistums konfrontiert: Als vertrauenswürdiger Ort der Sicherung sensibler Unterlagen und ihrer Bereitstellung hat es eine Schlüsselstellung bei der Aufarbeitung von Unrecht.

Die Rubrik „Aus der Arbeit der Archive“ versammelt ein buntes Aufsatz-Potpourri zum niedersächsisch-bremischen Archivwesen: etwa die Vorstellung eines neuen Archivs im Emsland, Reflexionen zu Archivausstellungen in der Abteilung Wolfenbüttel des Niedersächsischen Landesarchivs, einen Erfahrungsbericht zum Einsatz der Software „Transkribus“ bei der Erkennung frühneuzeitlicher Handschriften sowie einen Bericht über die 2021/22 stattgefundene Renovierung und Umbau in der Abteilung Bückeburg des Niedersächsischen Landesarchivs.

Die Arbeit der VNA-Regionalgruppen kommt nach der Corona-Zeit wieder in Gang, wie an dem Bericht über das Treffen der stetig wachsenden Regionalgruppe Osnabrück-Emsland zu sehen ist. Wie immer runden der Bericht aus der letzten Mitgliederversammlung und der Ausblick auf den 7. Niedersächsisch-Bremischen Archivtag am 15. und 16. April 2024 in Goslar die Archiv-Nachrichten Niedersachsen ab.

Das Redaktionsteam dankt allen Autorinnen und Autoren für die gute Zusammenarbeit und wünscht allen Leserinnen und Lesern viel Freude und überraschende Erkenntnisse bei der Lektüre!

Im Februar 2024

*Thomas Brakmann*  
*Osnabrück*

*Erik Kleine Vennekate*  
*Wuppertal*

*Lars Nebelung*  
*Hannover*

# INHALT

---

## 6. Niedersächsisch-Bremischer Archivtag in Hildesheim

<i>Jörn Brinkhus</i> Gesetzliche Rahmenbedingungen zur Archivierung personenbezogener Unterlagen. Eine Bestandsaufnahme für die öffentlichen Archive Niedersachsens und Bremens .....	9
<i>Christine Axer</i> Rechtliche Fragen im Zusammenhang mit der Digitalisierung von personenbezogenem Archivgut .....	24
<i>Stephanie Haberer</i> Tiefenerschließung von Entschädigungseinzelfallakten für das Themenportal „Wiedergutmachung nationalsozialistischen Unrechts“ .....	33
<i>Janine Wasmuth und Christoph Rass</i> Die Osnabrücker Ausländermeldekartei. Vom Karteigut zum Forschungsdatensatz .....	42
<i>Nina Reißig</i> Die Ausländermeldekartei der Stadt Osnabrück und deren Nutzung durch die Universität Osnabrück .....	62
<i>Michael Schütz</i> Die Angst vor dem Scheintod und ihre Spuren im Hildesheimer Begräbniswesen .....	70
<i>Thomas Scharf-Wrede</i> Die Rolle der Archive bei der Aufarbeitung sexualisierter Gewalt im Bereich der katholischen Kirche .....	91
<i>Himali Loose und Ricardo da Silva Costa</i> Vernetzte Personenrecherche im Stadtarchiv Hannover. Ein Praxisbericht .....	99
<i>Bettina Wischhöfer</i> Kirchenbücher im Kirchenbuchportal ARCHION und im Landeskirchlichen Archiv Kassel – Wechselwirkungen .....	106
<i>Viktor Pordzik</i> Eine Maus im Archiv. Mehrwerte der Zusammenarbeit zwischen genealogischen Vereinen und Archiven am Beispiel Bremen .....	113

# INHALT

---

## Aus der Arbeit der Archive

*Britta Albers*

Gründung und Aufbau des Stadtarchivs Haren (Ems) in der Inselmühle ..... 125

*Philip Haas*

Archivausstellungen heute – wozu und wie? ..... 136  
Überlegungen und praktische Hinweise

*Sandra Funck und Henning Steinführer*

Chancen und Grenzen der automatisierten Handschriftenerkennung für Archive. .... 153  
Ein Erfahrungsbericht mit der Software Transkribus am Beispiel des Inventars  
der Hanseakten des 16. und 17. Jahrhunderts im Stadtarchiv Braunschweig

*Malwine Kolary*

Ein neuer Archivlesesaal für die Abteilung Bückeburg des ..... 159  
Niedersächsischen Landesarchivs

*Konrad Elmshäuser und Henning Steinführer*

Archivalien aus Bremen und Braunschweig sind Teil des ..... 168  
UNESCO-Weltdokumentenerbes zur Geschichte der Hanse

## VNA-Angelegenheiten

*Lars Nebelung*

Bericht aus der Mitgliederversammlung des VNA e. V. am 25. April 2023 ..... 175

*Nina Reißig*

Regionalgruppe Bentheim-Emsland-Osnabrück ..... 180

7. Niedersächsisch-Bremischer Archivtag in Goslar ..... 182